



**Caritas 明愛屯門馬登基金中學**  
Tuen Mun Marden Foundation Secondary School



**新家園協會**  
NEW HOME ASSOCIATION

CTM-NHA Community & Cross-boundary E-centre



屯馬 ☆ 新家園



社區及跨境公益網課中心

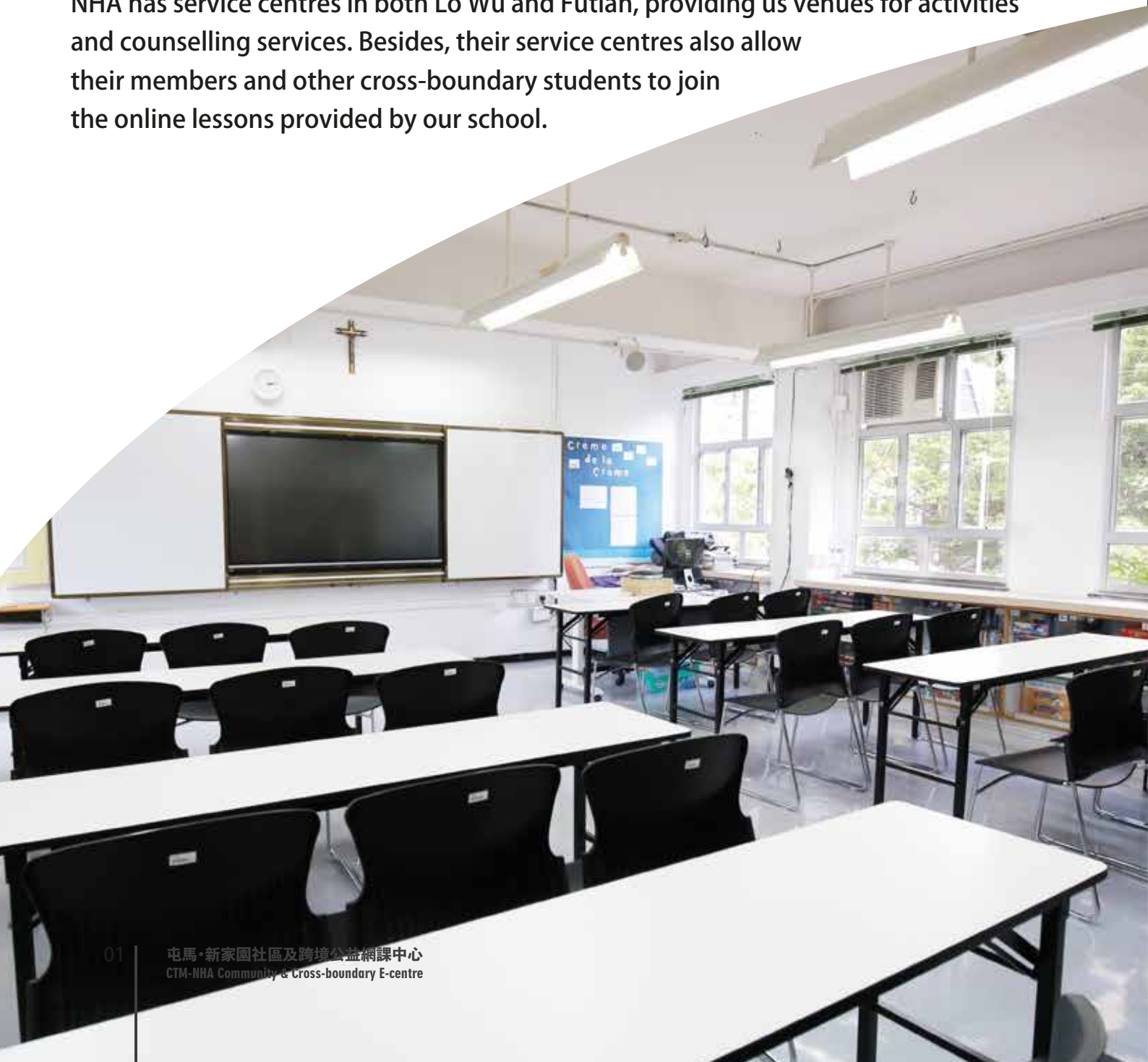
**屯馬·新家園**  
**社區及跨境公益網課中心**  
CTM-NHA Community & Cross-boundary E-centre

# 以愛服務 締造希望

## *Serving in the hope of love*

本校與新家園協會在跨境服務上合作多年，我們的跨境生家長當中不少更是新家園協會的會員，因而同時受惠於眾多新家園協會的跨境服務。新家園協會於羅湖和福田均設有服務中心，正好為我們的跨境生提供活動場地和輔導服務等。此外，跨境生亦能在中心參與網課，而網課亦開放予其他跨境生參加。

Our school has been providing cross-boundary services with New Home Association (NHA) for many years. Many of our parents in Mainland China are members of NHA. Hence, most of our mainland parents are beneficiaries of the services provided by NHA. NHA has service centres in both Lo Wu and Futian, providing us venues for activities and counselling services. Besides, their service centres also allow their members and other cross-boundary students to join the online lessons provided by our school.







# 多元化網上課程

## Diversified Online Courses

### 自2020年起，

本校開辦了不同類型的網上公益課程，包括托福英語（TOEFL Junior）、STEAM創新課程、西班牙語基礎班、日語基礎班及外國文化及語言課程（越南、巴基斯坦、菲律賓、尼泊爾）等。

Since 2020, our school has organised a wide range of free online courses, including TOEFL Junior Course, STEAM Innovation Course, Basic Spanish Course, Basic Japanese Course, Foreign Culture and Language Course (Vietnam, Pakistan, the Philippines, Nepal).

此外，本校亦與多家機構合作舉辦課程，例如與長者學苑合辦「“老”友記學上網課程」、「長幼共融環保小手工視像課程」，以及與社區組織合辦「線上視藝課」等。In addition, our school also collaborated with different organisations such as the Elder Academy and organised an online course for the elderly to learn how to surf the internet and eco-handicrafts online lessons promoting harmony across generations. Besides, our school is in collaboration with district councilors, offering “Online Visual Arts Lessons” to the local community.

## 英語系列 English Courses

英語面試技巧班  
English interview skills class

線上「粵港兩地英語口語訓練」交流活動  
Online exchange: Guangdong-HK English speaking practice

## 外語系列 Other Languages

西班牙語基礎班  
Basic Spanish Class

日語基礎班  
Basic Japanese Class

## STEAM 課程 Courses

STEAM動手實驗課  
STEAM Education Experiment Sessions

## 升中初體驗課程 S1 Bridging Programme

線上視藝課  
Online Visual Arts Lessons

## 長幼共融系列 Elder Academy

長幼共融環保小手工視像課程  
Eco-handicrafts online lessons promoting harmony across generations

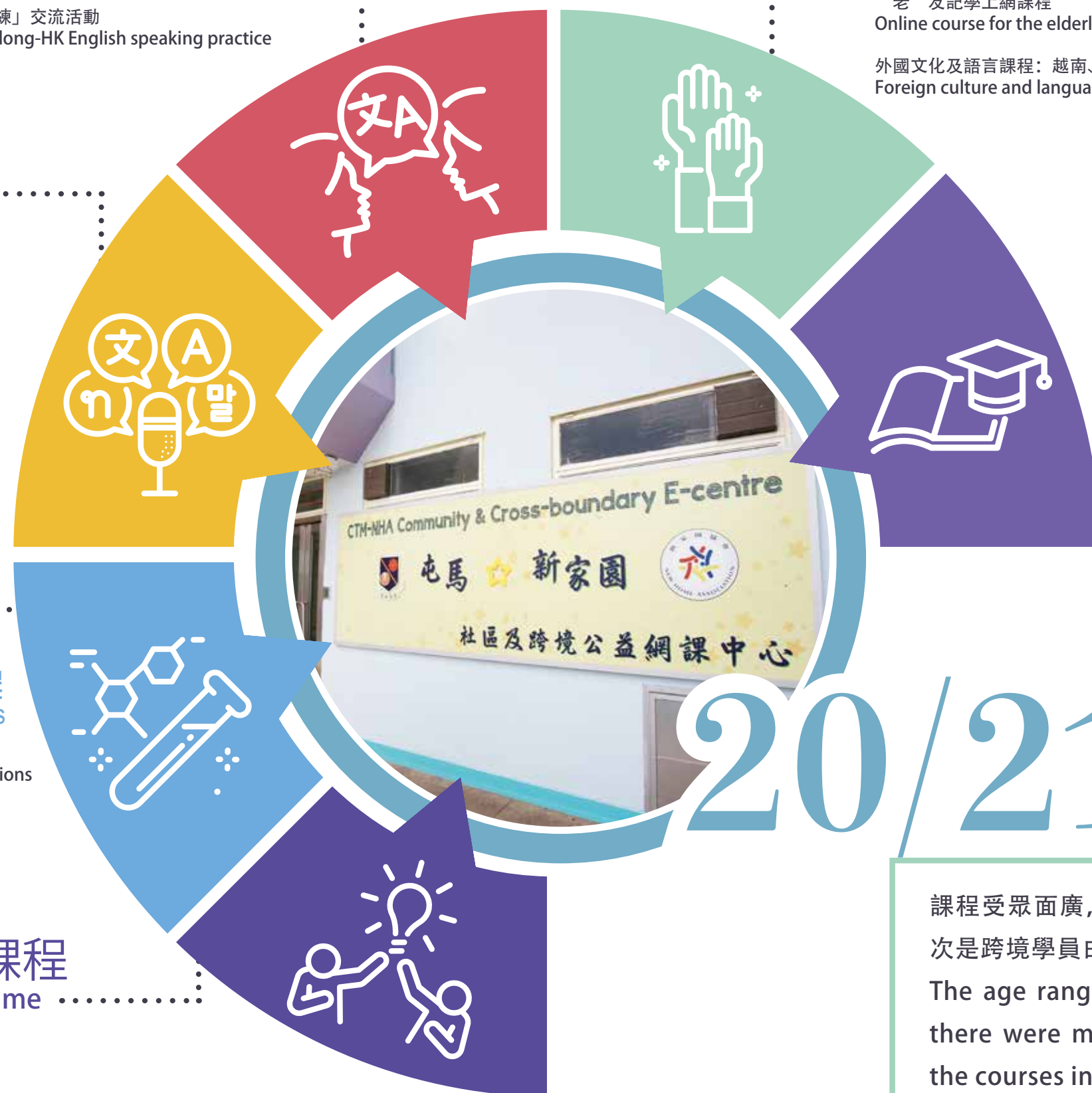
“老”友記學上網課程  
Online course for the elderly to learn how to surf the internet

外國文化及語言課程：越南、巴基斯坦、菲律賓、尼泊爾  
Foreign culture and language courses: Vietnam, Pakistan, the Philippines, Nepal

## 升學及生涯規劃系列 Life Planning

網上資訊日  
Online Information Day

有特殊學習需要學子面試技巧及中學生活知多D網上講座  
Interview skills for students with special education needs and “Get to know more about Secondary School” online session



# 20/21年度網上課程 Online Courses

課程受眾面廣，學員年齡由10歲至80歲不等，當中更有超過200人次是跨境學員由內地參與線上課堂。

The age range of our participants is from 10 to 80. Of which, there were more than 200 cross-boundary participants taking the courses in Mainland China.





# 活動展望

## *Looking into Future*

疫情當下，電子學習已成為教學的新常態，我們計劃未來開辦更多不同種類的網課。待疫情稍緩後，我們期望能在新家園協會的跨境服務中心（羅湖及福田）開展更多面授的公益課程。與此同時，中心亦成為了我們跨境生在深圳的活動中心。除網課外，我們亦與中心合辦不少學科延展的活動，例如機械人比賽等。以上服務不只惠及我們的跨境生，亦歡迎其他跨境生參加。

Since this pandemic has become our new normal, in future we will offer a wider variety of online lessons. We believe that when this pandemic is over, our school can offer more complimentary face-to-face lessons in the cross-boundary service centres of NHA in Lo Wu and Futian. Their service centres have become the activity centres for our cross-boundary students in Shenzhen. Apart from online lessons, we have also co-organised many extended learning activities with NHA, such as the robot competition. These activities not only aim to benefit the cross-boundary students in our schools, but we also welcome all other cross-boundary students to join us.



# CTM-NHA Collaboration

## 屯馬與新家園協會 合作計劃



本校更與新家園協會的內地中心攜手合作，讓內地的新家園協會會員（主要對象為家長和學生）亦能報名參加各網上公益課。網上公益課程自去年起推展至今，參與學員已累積400餘人次。

Many of the online lessons were co-ordinated by NHA in Mainland China, allowing members of their organisation (parents and students) to enrol in the courses. Up to now, more than 400 participants have been enrolled in our courses.

# Public Transportation to School 交通指南

<p><b>Kwun Tong 觀塘</b></p> <p>往 寶田總站 TERMINUS</p> <p><b>258D</b></p> <p>上車站</p> <p>港鐵寶田站 MTR LAM TIN STATION</p> <p>觀塘法院 KWUN TONG LAW COURTS</p> <p>觀塘康樂中心 TSUN YIP LANE, KWUN TONG</p> <p>港鐵牛頭角站 MTR NGAU TAU KOK STATION</p> <p>登龍定富街 TING FU STREET, KWUN TONG</p> <p>牛頭角下邨 LOWER NGAU TAU KOK ESTATE</p>	<p><b>Kowloon City 九龍城</b> To Kwa Wan 土瓜灣</p> <p>往 屯門市中心總站 TERMINUS</p> <p><b>61X</b></p> <p>上車站</p> <p>九龍城碼頭巴士總站 KOWLOON CITY FERRY BUS TERMINUS</p> <p>中華煤氣公司 CHINA GAS COMPANY</p> <p>欣榮花園 JUBILANT PLACE</p> <p>馬頭角道 MA TAU KOK ROAD</p>	<p><b>Sha Tin 沙田</b></p> <p>往 屯門鐵路站總站 TERMINUS</p> <p><b>263</b></p> <p>上車站</p> <p><b>沙田站</b></p> <p>港鐵沙田站巴士總站 MTR SHA TIN STATION BUS TERMINUS</p>	<p><b>Sham Shui Po 深水埗</b> Cheung Sha Wan 長沙灣 Mei Foo 美孚 Mong Kok 旺角</p> <p>往 大興總站 TERMINUS</p> <p><b>66X</b></p> <p>上車站</p> <p>旺角彌敦道 BUTE STREET MONG KOK</p> <p>旺角地鐵站 TONG MI ROAD MONG KOK</p> <p>大南街 TAI NAN STREET</p> <p>深水埗黃竹街 WONG CHUK STREET SHAM SHUI PO</p> <p>深水埗欽州街 YEN CHOW STREET SHAM SHUI PO</p> <p>怡和苑 YEE KOK COURT</p> <p>長沙灣遊樂場 CHEUNG SHA WAN PLAYGROUND</p> <p>長沙灣興華街 HING WAH STREET CHEUNG SHA WAN</p> <p>港鐵荔枝角站 MTR LAI CHI KOK STATION</p> <p>港鐵美孚站 MTR MEI FOO STATION</p>	<p><b>Tsuen Wan 荃灣</b> Lai King 荔景 Kwai Chung 葵涌</p> <p>往 山景總站 TERMINUS</p> <p><b>57M</b></p> <p>上車站</p> <p>葵青巴士總站 LAI KING NORTH BUS TERMINUS</p> <p>葵青站巴士總站 KWAI FONG STATION</p> <p>葵芳邨 KWAI FONG ESTATE</p> <p>光輝園 KWONG FAI CIRCUIT</p> <p>葵青徑全街 KUN CHUEN STREET KWAI CHUNG</p> <p>港鐵大窩口站 MTR TAI WO HAU STATION</p> <p>葵青徑全街 CHUNG ON STREET TSUEN WAN</p> <p>從山景總站步行 1分鐘至本校</p>	<p><b>Tung Chung 東涌</b></p> <p>往 洪水橋總站 TERMINUS</p> <p><b>E33</b></p> <p>上車站</p> <p><b>東涌站</b></p> <p>港鐵東涌站 MTR TUNG CHUNG STATION</p> <p>於綠楊輕鐵站下車， 轉乘以下輕鐵往石排站：</p> <p><b>610 615 615P</b></p> <p>從石排站步行 3分鐘至本校</p>
---	--	---	---	---	---

屯門公路巴士轉乘站  
Tuen Mun Road Bus-Bus Interchange

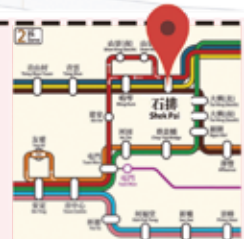


**505** 三聖至兆康  
Sam Shing to Siu Hong

**610** 屯門碼頭至元朗  
Tuen Mun Ferry Pier to Yuen Long

**615P** 屯門碼頭至兆康  
Tuen Mun Ferry Pier to Siu Hong

**615** 屯門碼頭至元朗  
Tuen Mun Ferry Pier to Yuen Long



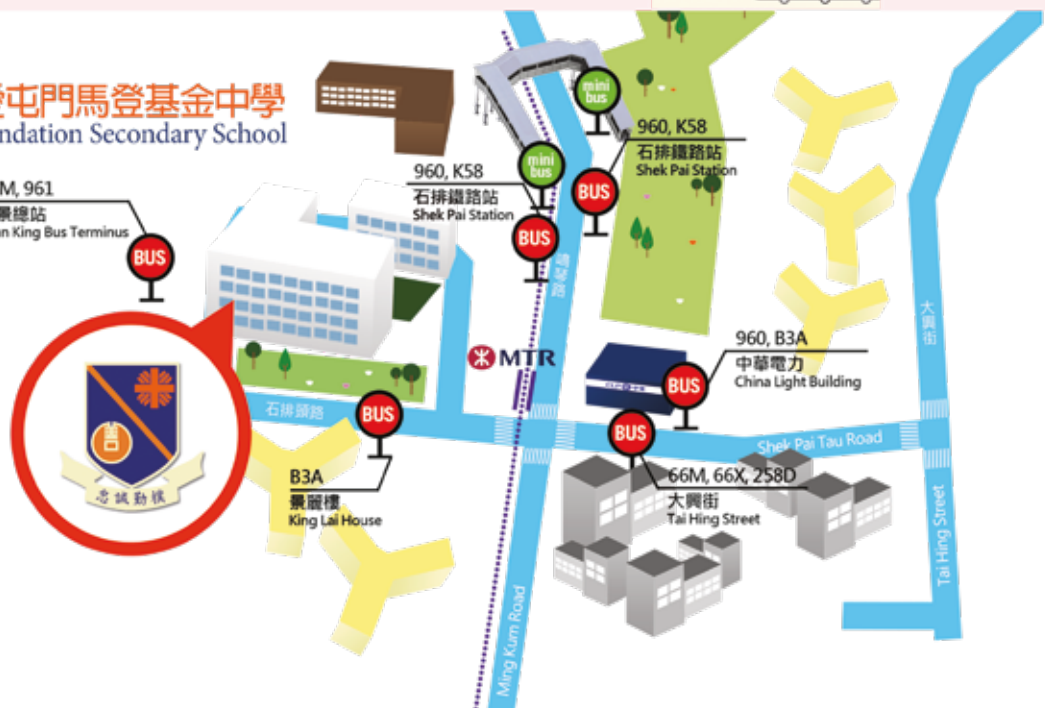
**Caritas 明愛屯門馬登基金中學**  
Tuen Mun Marden Foundation Secondary School



新界屯門旺賢街3號  
3 Wong Yin Street,  
Tuen Mun, N.T., Hong Kong



CTM



2461 0304

3013 8634

info@tmmarden.edu.hk

https://www.tmmarden.edu.hk